№ 7 (11)

ISSN 1829-4820



Филиал МГУ имени М.В.Ломоносова
в г. Ереване

Журнал входит в список
периодических изданий ВАК РА

ՌՈՒՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Գիտամեթոդական հանդես

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ

Научно-методический журнал

MAIN ISSUES IN MODERN RUSSIAN STUDIES

Scientific Methodological Journal

ЕРЕВАН 2021

Երևան քաղաքում Մոսկվայի Մ.Վ. Լոմոնոսովի անվան պետական համալսարանի մասնաճյուղ

Филиал Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова в г. Ереване

M. Lomonosov Moscow State University, Yerevan branch

ՌՈՒՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Գիտամեթոդական հանդես

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ

Научно-методический журнал

MAIN ISSUES IN MODERN RUSSIAN STUDIES

Scientific Methodological Journal

7 (11)

ԵՐԵՎԱՆ 2021
ЕРЕВАН 2021
YEREVAN 2021

Երաշխավորվել է տպագրության Երևան քաղաքում Մոսկվայի Մ.Վ.Լոմոնոսովի անվան պետական համալսարանի մասնաճյուղի գիտական խորհրդի կողմից

Печатается по решению Ученого совета филиала Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова в г. Ереване

Reprinted by decision of the Academic Council of the branch of the Moscow State University M.V. Lomonosov in Yerevan

«ՌՈՒՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐԸ» գիտամեթոդական հանդեսի առաքելությունը ՀՀ-ում ռուսագիտության՝ որպես լեզվաբանության ճյուղի մասսայականացումն է, ռուսաց լեզվի ուսումնասիրման նկատմամբ հետաքրքրություն առաջացնելը, օտարերկրյա հետազոտողների ուշադրությունը հայ գիտնականների մշակումներին հրավիրելը, դրանով իսկ հայ ռուսագիտության մասսայականացումն է, համատեղ ծրագրերի, դրամաշնորհների մշակման հնարավորության ընձեռումը, մագիստրոսների ներգրավումը հետազոտական աշխատանքներին:

Назначение научно-методического журнала «**ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ**» рассматривается нами в ракурсе популяризации в РА русистики как отрасли языкознания, привлечения интереса к изучению русского языка, привлечения внимания зарубежных исследователей к разработкам армянских ученых и тем самым популяризации армянской русистики, возможности разработки совместных проектов, грантов и пр., привлечения магистрантов к научно-исследовательской работе.

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ // Научно-методический журнал, №7 (11). / Глав. ред. Саркисян И.Р.; сост.: Акопян А.С. – Ереван: Изд-во МГУ, 2021. – 202 с.

ISSN 1829-4820

Журнал входит в список периодических изданий ***ВАК РА***

ORCID: 0000-0001-9263-6791

© *Филиал МГУ им. М.В. Ломоносова в г. Ереване*

Հասցե՝ ՀՀ, Երևան, Վարդանանց 17, հեռ՝ (+37411) 900 110 – 101, 102:
Наш адрес: РА, г. Ереван, ул. Вардананц 17; тел. (+37411) 900 110 – 101, 102.
Address: Vardanants St. 17, Yerevan, RA; tel.: (+37411) 900 110 – 101, 102.
Էլեկտրոնային փոստ՝ (электронная почта) e-mail: po@msu.am

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ

ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ КАК СПОСОБ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ И ШКОЛЬНИКОВ В ВУЗАХ И ШКОЛАХ РА

Армен Суренович Акопян
armen.hakobyan@rau.am, AAS-1979@yandex.ru

ORCID: 0000-0001-9263-6791
https://orcid.org/0000-0001-9263-6791
SPIN-код: 1465-8539 / Author ID: 1045228

Ст. преподаватель кафедры русского языка
и профессиональной коммуникации,
Российско-Армянский университет,
Ереван, Республика Армения

АННОТАЦИЯ

Для полноценной работы студентов и школьников в рамках LMS-системы *Google Classroom* можно отрабатывать навыки письменной речи, после чего необходимо разработать тесты в своей веб-аудитории для проверки знаний испытуемых. В статье представлена пошаговая разработка и форма оценивания тестов, созданных в формате *Google Документы*.
Ключевые слова: *Google Classroom*, текстовый документ, задание, электронные учебники, электронная таблица.

Применение информационных технологий в процессе лекционно-практических занятий в вузе или уроках в школе, при создании онлайн-курсов (онлайн-уроков) в интернет-пространстве, при использовании тестов и самого процесса тестирования для контроля знаний студентов по предмету

«Русский язык как иностранный»[1] или на уроках русского языка в национальной школе[2] даёт возможность учащимся иметь неограниченный доступ ко всем наработкам и учебникам (учебным пособиям), требуемым для освоения материала, и, в свою очередь, позволяет преподавателю детально проанализировать ответы по пройденному материалу, выявив при этом уровень и качество знаний учащихся, объективно оценить их показатели и, безусловно, воздействовать на повышение их компетентности.

В настоящее время поставлена цель максимальной компьютеризации и интенсификации процесса обучения в школах и вузах РА. А с появлением с марта 2020 года пандемии COVID–19 учителя школ и преподаватели вузов РА вообще перешли на онлайн-режим работы. В связи с этим мы представляем вниманию специалистов программное обеспечение – мультимедийную систему *LMS*.

LMS (*Learning Management System*) – это система управления обучением, которая используется для разработки и распространения учебных материалов с предоставлением совместного доступа к ним, обеспечивая высокий уровень интерактивности [1: 128]. Многие специалисты разных стран уже достигли настоящих высот в данной сфере, используя такие системы управления обучением как *Google Classroom* (или ее китайскую версию *Rain Classroom*), *Moodle, eLearning Server, UDEMY, eliademy* и др.

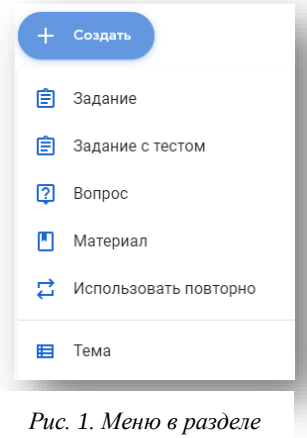


Рис. 1. Меню в разделе «ЗАДАНИЯ»

В данной статье мы попробуем представить одну из вышеперечисленных систем – *Google Classroom*. Развернуть и настроить *Google Classroom* очень просто. Все данные хранятся на серве-

[1] Данный предмет ведётся в Российско-Армянском университете по всем направлениям армянского сектора.

[2] Применение нижеизложенной методики и информационных технологий было организовано на базе 10 класса школы «Усмунк» при Российско-Армянском университете.

рах *Google*: видеоуроки на *YouTube*, электронные учебники на *Google Диске*, а слушатели выполняют письменные работы в *Google Документах* или же в *Google Формах*.

После того, как веб-классы созданы и пароли доступа к ним распространены среди обучающихся, начинается онлайн-работа. Оговорим, что к классу может присоединиться любой слушатель (обучающийся или же преподаватель, который может зарегистрироваться для получения опыта ведения онлайн-работы), имеющий персональный доступ[3] [1: 129].

Здесь можно добавлять объявления (распространяя учебную литературу), задания (домашнюю и проверочную работы), оформлять/задавать вопросы (при этом вопрос можно обсуждать всей группой, предоставив учащимся возможность комментировать ответы друг друга) и др. (См.: *Рис. 1*).

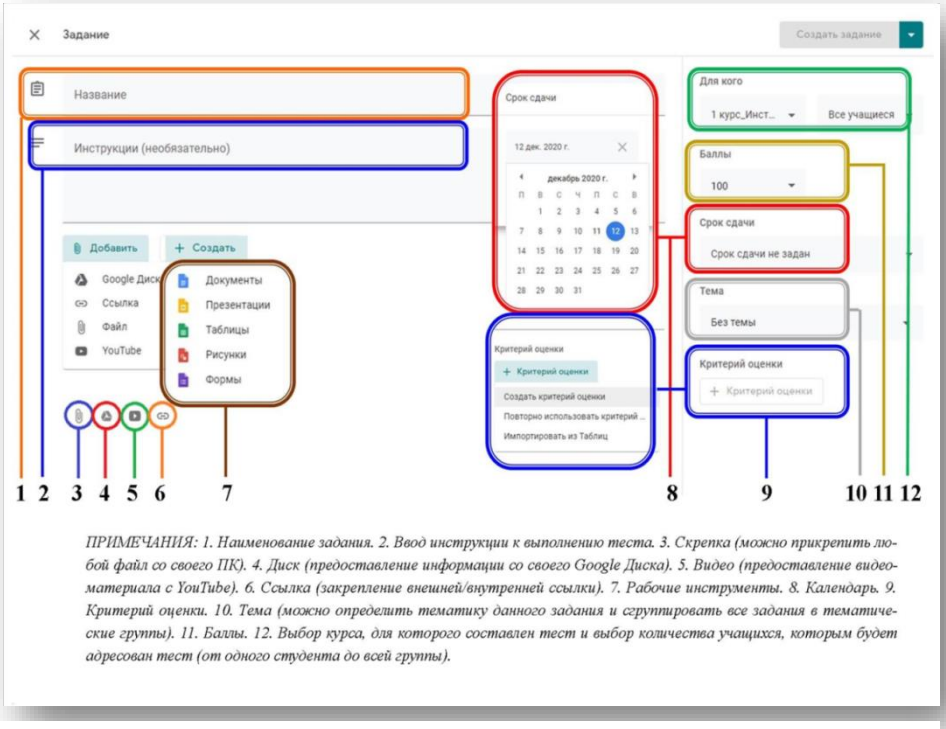
Объявление – это обычный текст, к которому можно прикрепить файлы, находящиеся на Google Диске, видеоматериалы с YouTube и/или ссылки на сторонние ресурсы (сайты, порталы и др.).

Для полноценной работы студентов и школьников в рамках *LMS-системы Google Classroom* преподавателю необходимо разработать тесты в своей веб-аудитории для проверки их знаний, полученных во время аудиторных занятий. Данные тесты можно набирать либо в инструменте *Google Документы*, так как набранный в *Word*-е тест не распознаётся в веб-комнате как *doc-файл* (он открывается в формате, напоминающем формат *PDF*, и, разумеется, студенты не смогут работать[4] на нём), либо в формате в *Google Формы*.

Для того чтобы грамотно оформить задание в своей веб-аудитории и поместить его в ленте, следует навести курсор на «Создать», после чего надо выбрать в раскрывающемся списке второй по счёту пункт – «*Задание*» (См.: *Рис. 1*).

[3] Об этом заранее договариваются с преподавателем веб-класса.

[4] Можно, конечно же, преобразовать в онлайн-режиме *Word*-файл в *Google Документ*, но это, к сожалению, не каждому удаётся, потому что некоторые учащиеся работают на устаревающих моделях телефонов и компьютеров.



ПРИМЕЧАНИЯ: 1. Наименование задания. 2. Ввод инструкции к выполнению теста. 3. Скрепка (можно прикрепить любой файл со своего ПК). 4. Диск (предоставление информации со своего Google Диска). 5. Видео (предоставление видеоматериала с YouTube). 6. Ссылка (закрепление внешней/внутренней ссылки). 7. Рабочие инструменты. 8. Календарь. 9. Критерий оценки. 10. Тема (можно определить тематику данного задания и сгруппировать все задания в тематические группы). 11. Баллы. 12. Выбор курса, для которого составлен тест и выбор количества учащихся, которым будет адресован тест (от одного студента до всей группы).

Рис. 2. Оформление задания

В открывшемся окне можно задать определённые параметры, к примеру:

- озаглавить задание;
- написать инструкцию к тесту;
- ввести дату и время;
- прикрепить ссылки на внешние и внутренние страницы или сайты;
- прикрепить ссылку на *YouTube*;
- прикрепить к заданию созданный тест в формате *Google Документ, Google Форму* и др. (См.: *Рис. 2*).

Далее вводятся необходимые параметры, и задание создаётся. В качестве задания можно добавлять как открытого типа, так и закрытого типа упражнения/тесты (Подробнее об этом см.: [2]).

При оформлении задания (См.: *Рис. 2*) следует учесть кое-что важное: после того, как нами набран тест в формате *Google Документы*, необходимо задать ещё один очень важный параметр, без которого может произойти непоправимое. Дело в том, что если просто поместить тест в веб-аудиторию, студенты будут видеть данный файл, но работать в нём им не удастся, так как сама система предоставляет обучаемым всю информацию только лишь для ознакомления. Если же включить опцию «*Учащиеся могут редактировать файл*», то все обучаемые будут иметь доступ к одному и тому же файлу и работать всей группой в нём. Поэтому правильнее поместить документ под третьим пунктом – «*Сделать копию для каждого учащегося*» (См.: *Рис. 3*, отмечено стрелочкой).

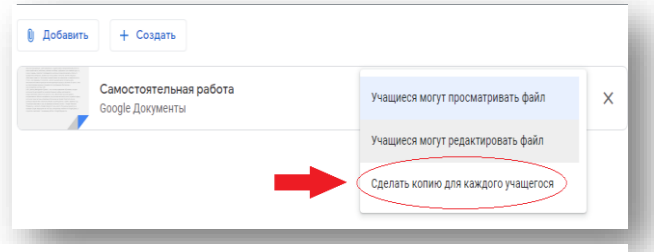


Рис. 3. Выбор опции

Таким образом, система сама будет создавать и распространять индивидуальные копии документа для каждого слушателя веб-аудитории, и каждый обучаемый получит персональную копию теста и будет работать над ним самостоятельно.

При создании любого типа задания можно указать срок сдачи (ввести конкретную дату и время), а также сгруппировать созданные задания по тематике.

Как только задание опубликовано, школьники и/или студенты получают смс-оповещение об этом. Они обязаны за определённый срок выполнить тест в онлайн-режиме, не скачивая его к себе в *ПК*[5]. После выполнения теста, сам документ закрывается и высылается преподавателю, при этом его доступ к самому документу ограничивается: менять что-либо в файле ему не удастся[6].

[5] ПК – персональный компьютер.

[6] Для того чтобы видоизменить отосланный преподавателю файл, следует отменить отправку и, введя соответствующие изменения, вновь выслать его. При этом

Как только пользователь сдал своё задание, система сама высылает оповещение о новом выполненном задании на электронную почту преподавателя.

Выполненные работы проверяются, ошибки выделяются характерным цветом, и вводится комментарий к каждой ошибке (от правильного написания слова до подробного правила, объясняющего ту или иную орфограмму) (См.: *Рис. 4*).

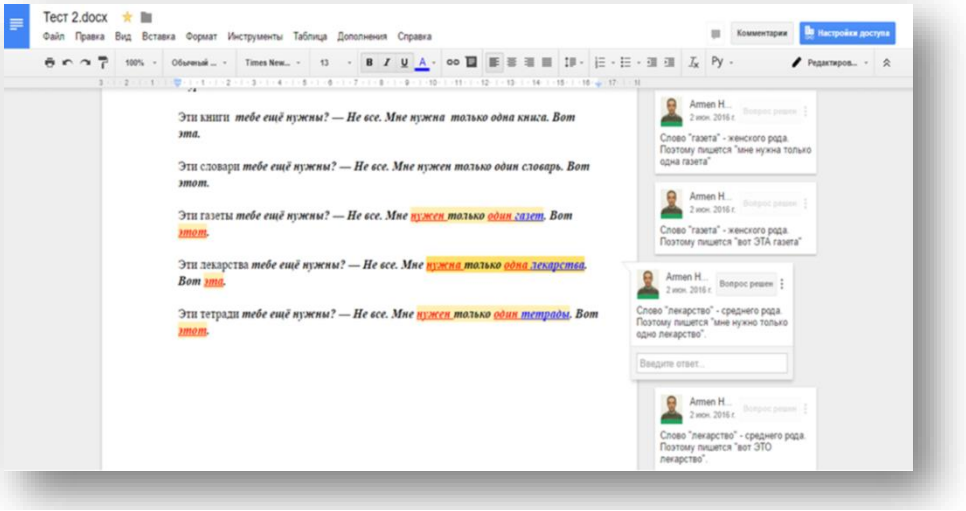


Рис. 4. Выполнение проверки

После проверки тестов, вносятся оценки, а сам документ высылается обратно обучаемым, тем самым предоставляя им снова полноправный доступ к файлу. Процесс отправки организуется в два этапа:

- Ввод оценки;
- Отправка файла.

Обучающиеся могут увидеть оценку или комментарии к выполненному заданию, которые были опубликованы преподавателем, и даже опублико-

совершить данное действие можно в том случае, если срок сдачи задания ещё не вышел.

вать вопросы по содержанию как в самом документе, так и в индивидуальном чате при задании.

После серии тестовых работ можно вывести статистику оценок всей группы обучаемых с выводом средней оценки не только поурочно (для всей группы) или индивидуально (средняя оценка за всё полугодие), но и можно вывести среднюю оценку всей рабочей группы за всё полугодие в целом (См.: *Рис. 5*).

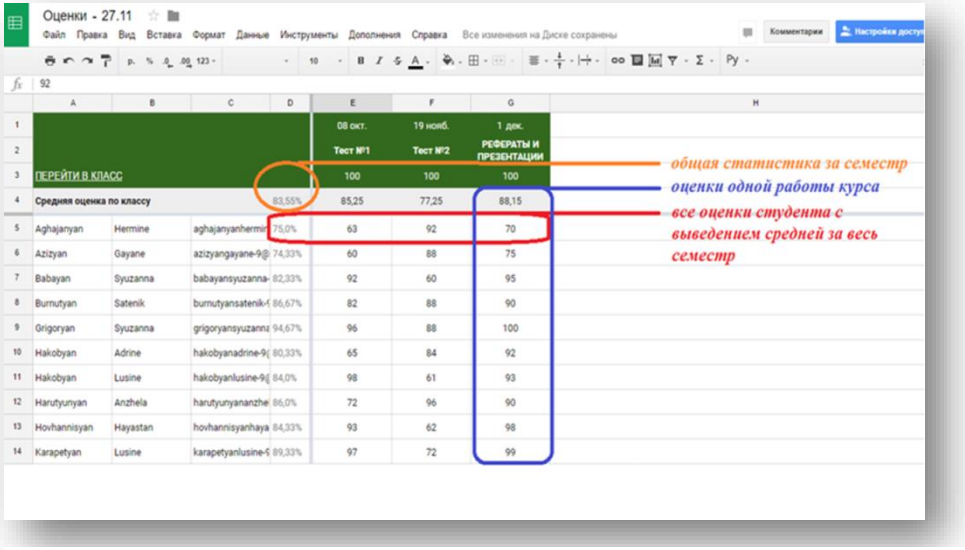


Рис. 5. Выведение статистики

Таким образом, в веб-аудитории можно дискутировать и объяснять, следить за формированием орфографической грамотности и письменной иноязычной речи, выводить средние баллы из ряда оценок механически, не прибегая к использованию калькулятора. Тем самым можно вывести следующее: если научиться грамотно использовать данный ресурс, можно в корне облегчить свою работу не только в *Google Classroom*-е, но и в своей ученической/студенческой аудитории.

Но следует учесть тот факт, что применение систем дистанционного обучения, несомненно, помогает в организации деятельности школьников и

студентов, однако в большинстве случаев использование таких систем делает их деятельность индивидуальной, а не групповой. Как показывает практика, при устройстве на работу молодые специалисты мало приспособлены полноценно работать в команде. Поэтому при использовании систем дистанционного обучения необходимо соблюдать баланс между индивидуальным заданием и решением групповой задачи. Это позволит:

- выполнять индивидуальные задания (как в онлайн-, так и в офлайн-режимах);
- выполнять со студентами или учениками совместную работу с материалами в веб-аудитории (в рамках дополнительных приложений *Google Meet* и/или *Zoom for GSuite* обсуждение, уточнение, дополнение);
- проводить наглядный разбор ошибок (обязательно транслируя экран при работе над *Word*-файлами, *Google Документами* или же при использовании приложения *Google Jamboard*);
- вести открытое групповое обсуждение (в *Google Meet* и/или *Zoom for GSuite*).

Вышеперечисленным критериям сервис *Google Classroom* вполне удовлетворяет. Однако, несмотря на вышеперечисленные критерии, все системы дистанционного обучения школьников и студентов рекомендуется совмещать с работой в группах в офлайн-режиме, что повысит профессиональные навыки будущих специалистов.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Акопян А.С.* Использование LMS-системы Google Classroom в преподавании РКИ // Сборник трудов III Международной научно-методической конференции «Проблемы модернизации современного высшего образования: лингвистические аспекты». – М.: ООО «Изд-во Ипполитова»; ОАБИИ, 2017. – СС. 128–135.
2. *Акопян А.С.* Создание заданий и тестов по русскому языку в LMS-системе Google Classroom и их использование в студенческой аудитории // Сборник материалов III Международной научно-практической конференции «Русский язык на перекрёстке эпох: традиции и инновации в русистике», посвященной 20-летию РАУ. Ереван, 24–26 сентября 2017 года. – Ереван: Изд-во РАУ, 2018. – СС. 186–194.

3. *Борзилова Ю.С.* Современные интернет-приложения как вспомогательное звено в организации учебной деятельности студентов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://sci-article.ru/stat.php?i=1444802992 (Дата обращения: 11.12.2020г.).
4. Первые впечатления о Google Classroom / Информация из блога DEN_RAD-а на платформе «Livejournal» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://den-rad.livejournal.com/189773.html (Дата обращения: 11.12.2020г.).

ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ՏԵԽՆՈԼՈԳԻԱՆԵՐԻ ԿԻՐԱՌՈՒՄԸ ՀՀ ԲՈՒՀԵՐՈՒՄ ԵՎ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՈՐՊԵՍ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԻ ԱՌԱՋԱԴԻՄՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ԲԱՐՁՐԱՑՄԱՆ ՄԻՋՈՑ

Ա.Ս. Հակոբյան
armen.hakobyan@rau.am, AAS-1979@yandex.ru

ORCID: 0000-0001-9263-6791
https://orcid.org/0000-0001-9263-6791
SPIN-код: 1465-8539 / Author ID: 1045228

Ռուսաց լեզվի և մասնագիտական հաղորդակցման ամբիոնի ավագ դասախոս,
Հայ-Ռուսական համալսարան
Երևան, Հայաստանի Հանրապետություն

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Google Classroom LMS համակարգի շրջանակներում ուսանողների և դպրոցականների լիարժեք աշխատանքի նպատակով կարելի է զբաղվել գրավոր հմտություններով, որից հետո անհրաժեշտ է թեստեր մշակել իրենց վերլսարանում՝ գիտելիքները ստուգելու համար: Հոդվածը ներկայացնում է Google Docs ձևաչափով ստեղծված թեստերի մշակման և գնահատման քայլ առ քայլ ձևը:

Բանալի բառեր՝ Google Classroom, տեքստային փաստաթուղթ, առաջադրանք, էլեկտրոնային դասագրքեր, էլեկտրոնային աղյուսակ:

APPLICATION OF INFORMATION TECHNOLOGIES AS A WAY TO IMPROVE ACADEMIC PERFORMANCE STUDENTS AND SCHOOLCHILDREN IN UNIVERSITIES AND SCHOOLS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

A. Hakobyan
armen.hakobyan@rau.am, AAS-1979@yandex.ru

ORCID: 0000-0001-9263-6791
https://orcid.org/0000-0001-9263-6791
SPIN-код: 1465-8539 / Author ID: 1045228

Senior Lecturer at the Department
of Russian Language and Professional Communication,
Russian-Armenian University,
Yerevan, Republic of Armenia

ABSTRACT

For full-fledged work of students and schoolchildren in the framework of the Google Classroom LMS system, you can practice writing skills, after which you need to develop tests in your web audience to test the knowledge of the subjects. This article provides a step-by-step development and evaluation form for tests created in the Google Docs format.
Keywords: Google Classroom, text document, task, electronic textbooks, spreadsheet.

Информация о статье:
статья поступила в редакцию 30 ноября 2020 г.,
подписана к печати в номер 7 (11) / 2021 – 15.03.2021 г.